

# OPERATION MANUAL.

HIGH PRESSURE WASHER

ZINSANO.

XMT 11.15 (NEW)

# zinsano®

www.zinsano.com

Call Center  
**0-2888-2777**

**S** บริษัท สิ้นสงวนแอนด์ซันส์ จำกัด  
**SING SANGUAN & SONS CO.,LTD.**

130 หมู่ 2 ถนนรางเก่า ตำบลไร่โต อำเภอยะประแดง จังหวัดสมุทรปราการ 10130  
130 Moo 2 Rotrang Kao Rd. Samrong, Phrapradaeng, Samutprakarn 10130  
Tel: +66 2 888-2777 Fax: +66 2 888-2799 www.singsanguan.co.th





โปรดศึกษาคู่มือก่อนเริ่มใช้งาน และปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือนี้อย่างเคร่งครัด

**WARNING** This manual must be read before beginning installation of the unit.

ควรเก็บคู่มือไว้ใกล้กับบริเวณที่ใช้งาน

Keep this owner's manual handy, so you can refer to it at any time.

This owner's manual is considered a permanent part of the high pressure washer and should remain with the appliance if resold.

ความปลอดภัยของผู้ใช้งานเป็นเรื่องสำคัญ โปรดศึกษาและปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือนี้อย่างเคร่งครัด

Your safety and the safety of others are very important. We have provided important safety messages in this manual and on the machine. Please read these messages carefully.

อ่านคู่มือก่อนการใช้งาน และปฏิบัติตามคำแนะนำทั้ง 3 ประเภทนี้

READ THIS OWNER'S MANUAL CAREFULLY. Pay special attention to these symbols and any instructions that follow:

**DANGER** จะต้องปฏิบัติตามข้อห้ามอย่างเคร่งครัด หากฝ่าฝืนอาจเป็นอันตรายถึงชีวิตได้

Indicates serious injury or death will result if instructions are not followed.

**WARNING** จะต้องปฏิบัติตามคำเตือนอย่างเคร่งครัด หากฝ่าฝืนอาจเป็นอันตรายถึงชีวิตได้

Indicates serious injury or death will result if instructions are not followed.

**WARNING** Indicates a strong possibility that serious injury or death could result

instructions are not followed.

**CAUTION** ข้อควรปฏิบัติหรือข้อควรระวังในการใช้งาน

Indicates a possibility that minor injury or an result if instructions are not followed.

**NOTICE** หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนนี้ อาจมีผลให้เกิดความเสียหายต่อเครื่องหรืออุปกรณ์

Indicates that equipment or property damage can result if instructions are not followed.

## การแก้ปัญหา

หากอาการผิดปกติ เกี่ยวกับ แรงดันน้ำ ลำดับแรก [Basic.check]

1. ควรเช็คน้ำเข้าเครื่องฉีดน้ำ สม่่าเสมอ พอเพียงหรือไม่? [Check Water flow.]
2. ควรเช็คตัวกรองน้ำ มีสิ่งอุดตันหรือไม่?[Check filter.]
3. ควรเช็คปลั๊กไฟ และสายไฟต่อพ่วง เข้าเครื่องฉีดน้ำ 220 v. 50hz. [Check Electrical connection.]

หากมีข้อสงสัย โทรศัพท์สอบถาม หรือแจ้งอาการ โปรดติดต่อศูนย์บริการฯ ของบริษัทฯ (อยู่ปกหลัง)

เพื่อการใช้อย่างมีประสิทธิภาพ

ตารางปฏิบัติสำหรับช่างผู้ชำนาญเฉพาะด้านเท่านั้น

ความผิดปกติ	สาเหตุ *	การแก้ไข
ปั๊มทำงานตามปกติ แต่แรงดันไม่ถึงขั้นที่ระบุ	ปั๊มดูดอากาศ วาล์วชำรุดหรือสิ่งสกปรกติดอยู่ ที่บรรจรวาล์วชำรุด หัวไม่ถูกต้องหรือชำรุด	ตรวจสอบท่อและข้อต่อ ตรวจสอบ ความสะอาดและเปลี่ยน ตรวจสอบและเปลี่ยน ตรวจสอบและเปลี่ยน
แรงดันไม่คงที่	บรรจุลูกสูบชำรุด ตัวกรองสกปรก วาล์วชำรุดหรือสิ่งสกปรกติดอยู่ ปั๊มดูดอากาศ บรรจุลูกสูบชำรุด ตัวกรองสกปรก	ตรวจสอบและทำความสะอาด ตรวจสอบ ความสะอาดและเปลี่ยน ตรวจสอบข้อต่อว่าแน่นดีไหม ตรวจสอบและเปลี่ยน ตรวจสอบและทำความสะอาด
ความดันลดลงหลังจากระยะเวลาของการใช้งานปกติ	หัวสวมใส่ วาล์วลีกหรือสิ่งสกปรกติดอยู่ ที่บรรจรวาล์วชำรุด ที่บรรจุลูกสูบชำรุด ตัวกรองสกปรก	ตรวจสอบและเปลี่ยน ตรวจสอบ ความสะอาดและเปลี่ยน ตรวจสอบและเปลี่ยน ตรวจสอบและทำความสะอาด
ปั๊มมีเสียงดัง	ปั๊มดูดอากาศ วาล์วลีกหรือสิ่งสกปรกติดอยู่ แปรงชำรุด น้ำร้อนมาก ตัวกรองสกปรก	ตรวจสอบข้อต่อว่าแน่นดีไหม ตรวจสอบ ความสะอาดและเปลี่ยน ตรวจสอบและเปลี่ยนในกรณีที่เป็น ลดอุณหภูมิ ตรวจสอบและทำความสะอาด
แรงดันของน้ำในน้ำมัน	ความชื้นในอากาศสูง บรรจุแบบลูกสูบและซีลน้ำมันชำรุด	ตรวจสอบและเปลี่ยน ตรวจสอบและเปลี่ยน
น้ำมันหยด	การบรรจุลูกสูบ โอริงของลูกสูบชำรุด หรือลึกรอย	ตรวจสอบและเปลี่ยน ตรวจสอบและเปลี่ยน
น้ำมันหยดมอเตอร์ไม่ทำงานเมื่อเปิดสวิตช์	ซีลชำรุด ปลั๊กไม่ได้เชื่อมต่อกัน หรือ ขาดแหล่งจ่ายไฟ	ตรวจสอบและเปลี่ยน ตรวจสอบปลั๊กสายเคเบิลและสวิตช์
เมื่อเปิดสวิตช์, มีเสียงมอเตอร์แต่ไม่ทำงาน	แรงดันไฟไม่พอต่ำกว่า ขั้นต่ำที่ต้องใช้ ปั๊มค้างหรือไม่ทำงาน สายเคเบิลต่อไม่ถูก	ตรวจสอบว่าแหล่งจ่ายไฟจ่ายไฟได้เพียงพอ ปฏิบัติตามข้อควรระวังที่หน้า 9
มอเตอร์หยุดทำงาน	ความร้อนเกินกำหนด เนื่องจากการติดกลับความร้อนสูงเกินไป	ตรวจสอบดูว่าแรงดันไฟตรงกับข้อกำหนด : รอสัก 2-3 นาทีก่อนที่จะเปิดเครื่องอีกครั้ง

**TROUBLE SHOOTING.**

FOR QUALIFIED PERSONNEL ONLY

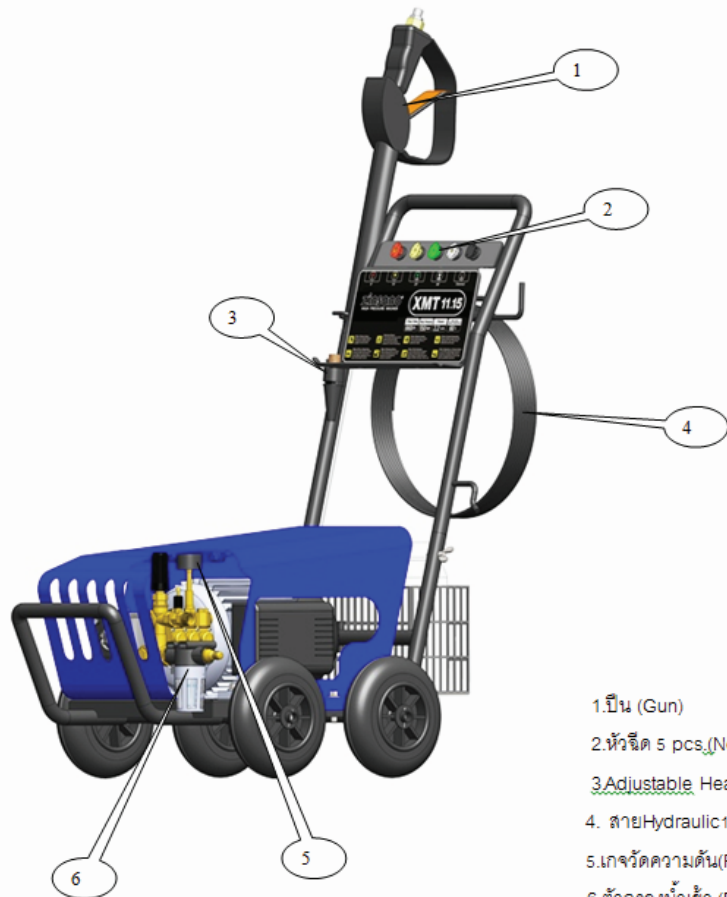
FAULT	CAUSE	REMEDY
Pump running normally but pressure does not achieve rated values	Pump sucking air Valves worn or dirty Unloader valve packing worn Nozzle incorrect or worn Worn piston packing Dirty filter	Check that hoses and fitting are air tight Check , clean or replace Check and replace Check and replace Check and replace Check and clean
Fluctuating pressure	Valves worn dirty or stuck Pump sucking air Worn piston packing Dirty filter	Check, clean or replace Check that hoses and fitting are air tight Check and replace Check and clean
Pressure drops after period of normal use	Nozzle worn Valves worn, dirty or stuck Unloader valve packing worn Worn piston packing Dirty filter	Check and replace Check, clean or replace Check, clean or replace Check and replace Check and clean
Pump noisy	Pump sucking air Valves worn, dirty or stuck Worn bearings Water top hot Dirty filter	Check that hoses and fitting are air tight Check, clean or replace Check and replace if necessary Reduce temperature Check and clean
Pressure of water in oil	High humidity in air Piston packing and oil seal worn	Check and change oil twice as often Check and replace
Water dripping from under pump	Piston packing The O-ring of piston guide or retained worn	Check and replace Check and replace
Oil dripping	Oil seal worn	Check and replace
The motor does not start when switched on	The plug not well connected or lack of power supply	Check plug, cable and switch
When switching on the unit, the motor hums but does not run	The mains voltage is insufficient, lower than the minimum required The pump is stuck or frozen incorrect extension cable	Check that the mains power supply is adequate Follow the precautions at page 9.
The motor stops	Tripped thermal overload due to overheating	Check that the mains voltage corresponds to the specifications: wait a few minutes before turning on the unit again

**รายละเอียดทางเทคนิค / Technical Specifications**

Max.Pressure (bar/psi)	150/2260
Flow rate (Lt/h)	660
Power (kw.)	2.2
R.P.M.	1450
Electrical supply (Volt./Hz.)	220/50
Max.Inlet water Temp. (°C)	60
Quantity of piston	3
Dimension (cm) LxWxH	95x52x95

ความดันน้ำสูงสุด(บาร์)	150
อัตราไหล(ลิตรต่อชั่วโมง)	660
กำลังไฟฟ้า(กิโลวัตต์)	2.2
รอบต่อนาที	1450
แรงดันไฟฟ้า และ ความถี่ไฟฟ้า (โวลท์/เฮิรท์)	220/50
อุณหภูมิสูงสุดของน้ำเข้า(องศาเซลเซียส)	60
จำนวนสูบ	3
ขนาด(เซนติเมตร)	95x52x95

### ส่วนประกอบที่สำคัญ



1. ปืน (Gun)
2. หัวฉีด 5 pcs.(Nozzle.)
3. Adjustable Head gun.
4. สายHydraulic10 m.(Hydraulic hose.)
5. เกจวัดความดัน(Pressure gauge.)
6. ตัวกรองน้ำเข้า (Filter water)

### การบำรุงรักษา MAINTENANCE

- หลังการใช้งาน ควรไล่แรงดันในระบบออกโดยการกดไกปืนประมาณ 10-15 วินาที และควรไล่น้ำออกจากปั๊มโดยการถอดสายน้ำเข้าและออกจากตัวเครื่องออกทั้งหมดแล้วกดสวิตช์เปิดให้เครื่องทำงานประมาณ 30 วินาทีเพื่อไล่น้ำที่ค้างภายในปั๊มออกให้หมด
- If the machine will not be run for a long time, you should drain the water in the machine, the way is to break the water supply system with water inlet hose, run the machine without water supply for about half minute, and start the gun to drain the extra water. Break the water outlet hose away from the machine, and keep the hose well.
- ตรวจสอบทำความสะอาดได้กรองทุกครั้งก่อนการใช้งาน
- The user should often clean the strainer to avoid the pressure is not enough due to the jam of the strainer.
- ตรวจสอบสภาพสายไฟให้อยู่ในสภาพพร้อมใช้งานอยู่เสมอ
- If the electric cable is damaged, only the professionals have qualification to exchange.

**⚠ WARNING** กรณีที่ไม่มีการใช้งานเป็นเวลานาน อาจเกิดปัญหาปั๊มไม่ทำงาน ให้ใช้ไขควงหรือ

ประแจแอลช่วยหมุนที่แกนมอเตอร์ด้านหลังเครื่องแล้วจึงกดสวิตช์เปิดเครื่อง

Long periods of disuse may lead to the formation of lime scale deposits. Working

through the hole on the rear, release the motor impeller several times using a

screwdriver. Then remove the screwdriver and proceed with the restart operations.

### การเก็บรักษา DISPOSAL OF THE MACHINE

- ถอดปลั๊กทุกครั้งที่ไม่มีการใช้งาน

If you decide not to use the machine anymore, it is recommended to remove the power supply cord.

- เก็บเครื่องให้พ้นจากเด็ก

In any case it must be kept out of the reach of children.

- ไม่ใช้อุปกรณ์ที่ชำรุดร่วมกับเครื่อง

- Do not use the scrapped parts as spare parts.

- During washing, the spray head should not be far away from the dirty surface.

**⚠ WARNING** ไม่ควรหันปลายปืนไปในทิศทางที่มีบุคคลอยู่

Do not use the machine when persons and/or are within the reach of the jet.

- หากไม่มีกราดโกป็นใช้งานเกิน 2 นาที ควรปิดสวิทซ์ให้เครื่องหยุดทำงาน เพื่อไม่ให้เกิดความร้อนภายในปั้มอันจะส่งผลให้เกิดการสึกหรอของซีลหรือโอริงภายในปั้ม
- Stop the gun after ending the washing then power off the engine(not more than 2 minutes), because the unloading valve is still moving after stopping the gun, the water will flow in circle in the pump, which will make the water hot and damage the seal ring or the other accessories if long time passed.

### 3) ข้อควรปฏิบัติหลังการใช้งาน STOPPING THE MACHINE.

- ปิดสวิทซ์เครื่องทุกครั้งที่ได้เสร็จสิ้นการใช้งาน
- When you finish the washing, switch off the unit.
- กัดโกป็นประมาณ 3-5 วินาทีเพื่อไล่แรงดันในระบบออก
- Hold the gun in the open position for a few seconds to drain the water from the hose.

### การเปลี่ยนน้ำมันหล่อลื่น / CHANGE PUMP OIL

- ควรตรวจเช็คระดับน้ำมันหล่อลื่นทุกครั้งที่จะเริ่มใช้งาน

The level of the oil must be checked periodically.

- ควรเปลี่ยนน้ำมันหล่อลื่นที่ระยะการใช้งาน 50 ชั่วโมงแรก และเปลี่ยนทุก 100 ชั่วโมงหลังจากนั้น

The most important that the oil must be changed after the first 50 hours of work and successively every 100 hours.

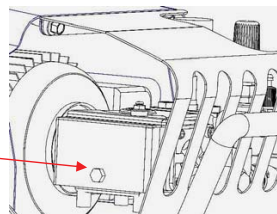
- หากสามารถทราบชั่วโมงการใช้งานที่แน่นอน แนะนำให้เปลี่ยนทุก ๆ ชั่วโมง

In any case we suggest to change the oil at least once a year.

- น้ำมันหล่อลื่นที่แนะนำให้ใช้คือ SAE 15W-40 หรือหากมีการใช้งานเป็นประจำและต่อเนื่องทุกวันควรใช้น้ำมันเกียร์เบอร์ 90 เพื่อให้เครื่องสามารถใช้งานได้ต่อเนื่องยิ่งขึ้น

- Oil type: SAE 15W-40 or equivalent motor oil.

จุดถ่ายน้ำมันของเครื่องฉีดน้ำ



7. ข้อต่อสวมเร็ว ทางน้ำออก เข้าสายฉีดน้ำ [Water outlet to hose quick connector.]
8. สวิทซ์ปรับความดันน้ำ [Pressure switch.]
9. สวิทซ์เปิด - ปิด เครื่องฉีดน้ำ [On-off power Swich.]
10. แกลลอนน้ำยา [Basket.]
11. ข้อต่อสวมเร็วทางน้ำเข้า [Water inlet quick connector.]

## การเตรียมปั๊ม PUMP OPERATING FEATURES.

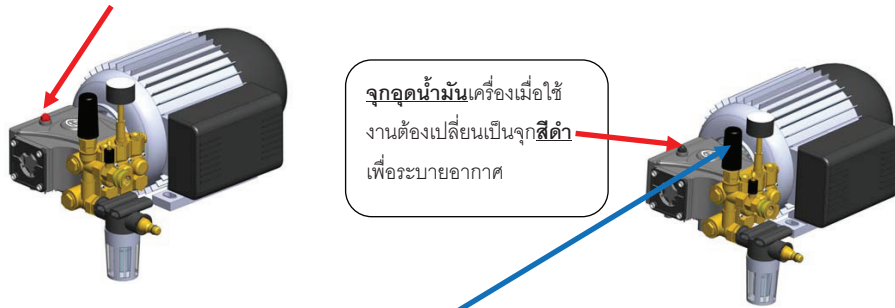
กรุณาตรวจเช็คอุปกรณ์มาตรฐานที่ส่งมอบพร้อมกับเครื่องให้ถูกต้องครบถ้วน

Please check each part according to the packing list when open the carton, to check whether the parts are completed and good, and keep the attachment and the documents well.

### 1) การเปลี่ยนฝาปิดน้ำมันเครื่องที่ปั๊ม / CHANGING OIL INLET PLUG

**⚠ CAUTION** ฝาปิดน้ำมันเครื่องสีแดงที่ติดไปพร้อมกับเครื่องใหม่ใช้สำหรับการขนส่งเท่านั้น ก่อนเริ่มใช้งานกรุณาเปลี่ยนใส่ก้านวัดระดับน้ำมันที่บรรจุไปพร้อมกับเครื่องแทนฝาปิดสีแดงนี้

The red plug on the pump is specially designed for transportation, before using the unit, please replace the red plug with the yellow plug or the brass plug in the spare parts  
ฝาปิดน้ำมันเครื่องสีแดง The red plug ก้านวัดระดับน้ำมัน The yellow plug



### 2) การปรับตั้งแรงดัน PRESSURE REGULATOR

แรงดันสูงสุดของเครื่องได้ถูกปรับตั้งตามมาตรฐานของเครื่องไว้แล้ว ในการใช้งานสามารถปรับลดค่าได้โดยหมุนปรับที่ก้านปรับแรงดันในกรณีที่ต้องการลดแรงดันขณะใช้งานสามารถปรับได้โดย

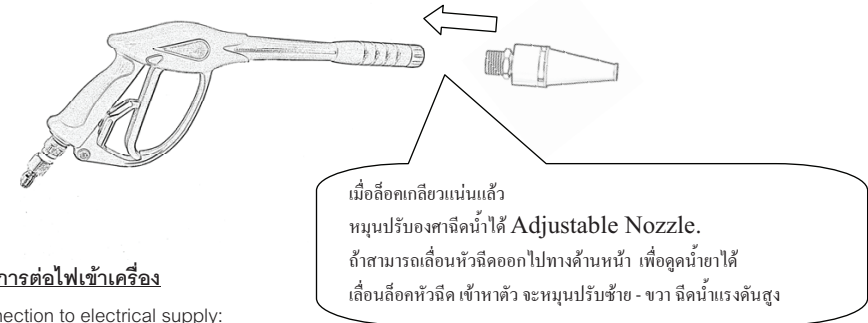
The pressure setting is preset at the factory to achieve optimum pressure and cleaning. If need to lower the pressure, the following methods can be used:

เลื่อนระยะให้ปลายปืนอยู่ห่างจากพื้นผิวที่ต้องการฉีดล้าง เพื่อลดแรงดันลง

Back away from the surface to be cleaned. The further away user is, the less pressure is on the surface to be cleaned.

## การต่อแบบที่ 2

Connect wand to gun: Tighten securely.



### ● การต่อไฟเข้าเครื่อง

Connection to electrical supply:

- 1) เช็ควงดันไฟฟ้าที่จะต่อเข้าเครื่องจะต้องเท่ากับ 220 volt 50 Hz

Make sure that the mains voltage is the same as shown on the identification label on the machine.

- 2) **⚠ WARNING** ตรวจสอบปลั๊กไฟและสายไฟจะต้องอยู่ในสภาพพร้อมใช้งานและต้องต่อสายดินทุกครั้งที่ใช้ใช้งาน

Make sure that the plug complies with your local regulations, and it is provided with ground connection(earth).

- 3) ไม่ควรใช้ปลั๊กพ่วงต่อเครื่องฉีดน้ำและเครื่องมืออื่น ๆ ในเวลาเดียวกัน

Do not connect other appliances to the same outlet.

- 4) **⚠ CAUTION** ก่อนเสียบปลั๊กไฟ จะต้องปิดสวิทช์ที่ตัวเครื่องไปที่ตำแหน่ง Off ก่อน

Insert the plug after checking the switch on the machine in the OFF position.

- 2) ข้อควรปฏิบัติขณะใช้งาน STARTING THE MACHINE

- เปิดวาล์วน้ำและกดไกปืนไล่อากาศในระบบประมาณ 15 วินาที เมื่อมีน้ำไหลที่ปลายปืนแล้วจึงกดเปิดสวิทช์ให้เครื่องทำงาน
- Supply the water, then to open the gun trigger.
- หมุนก้านปรับแรงดันให้ได้ค่าที่เหมาะสมในการใช้งาน
- At this point, adjust the machine according to your pressure requirement and you are ready to enjoy your work.
- เพื่อไม่ให้เกิดความเสียหายกับตัวเครื่อง ไม่ควรปรับตั้งแรงดันให้เกินประสิทธิภาพของเครื่อง
- During washing, it is better not to exceed the working pressure, for any special demand, it also can adjust the pressure as high as the Max pressure, but the pressure adjust range should be under the situation of spraying.
- เพื่อให้การฉีดล้างมีประสิทธิภาพ ควรปรับระยะปลายปืนให้อยู่ใกล้กับพื้นผิวที่ต้องการฉีดล้าง

## การใช้งาน / OPERATING INSTRUCTIONS

### 1) การตรวจสอบก่อนเริ่มใช้งาน / CHECK BEFORE OPERATION

- ตรวจสอบยึดเครื่องให้อยู่ในสภาพพร้อมใช้งาน เช็กระงดันไฟฟ้าที่ต่อเข้าเครื่อง แรงดันน้ำที่ต่อเข้าเครื่องให้พร้อม และเพียงพอตามมาตรฐานของเครื่อง
- Check if every nut and bolt are tight enough and check whether the supply power and water can meet the demand of the machine.
- ตรวจสอบสภาพไส้กรองน้ำเข้าเครื่อง เปลี่ยนหรือทำความสะอาดให้อยู่ในสภาพพร้อมใช้งาน
- Checking the water filter: It is important to check water filter before using the machine.

**CAUTION** การทำความสะอาดไส้กรองน้ำไม่ให้เกิดการอุดตัน จะช่วยยืดอายุการใช้งานของปั๊ม และรักษาแรงดันให้คงที่ตามมาตรฐานของเครื่อง

A well-cleaned filter means good performance and long life for your machine.

- ต่อสายน้ำเข้ากับของต่อน้ำเข้าเครื่อง Connection to water supply: Connect the water supply to the INLET port by a reinforced hose.

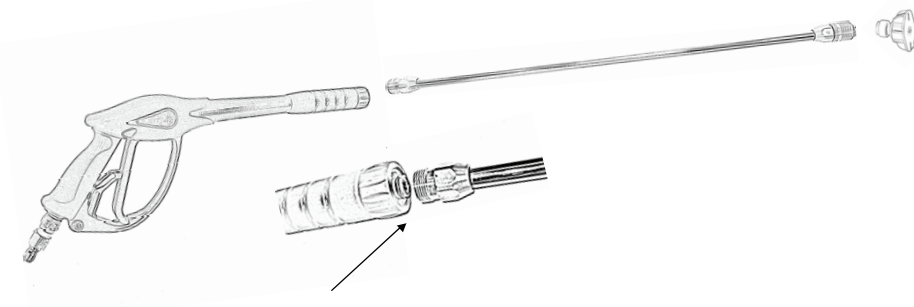
**CAUTION** น้ำที่ต่อเข้าเครื่องควรมีปริมาณไม่น้อยกว่า 15 ลิตร/ชั่วโมง

The machine does not have flow switch, water source must provide 15L per minute.

**CAUTION** อุณหภูมิ น้ำที่ต่อเข้าเครื่องจะต้องไม่เกิน 60 C.

The temperature for the inlet water should be not over 60 C.

- ต่อก้านปืนเข้ากับตัวปืน แบบที่ 1



Connect wand to gun: Tighten securely.

**CAUTION** ห้ามทำการดัดแปลงหรือปรับตั้งแรงดันสูงสุดของเครื่อง เนื่องจากจะมีผลให้เกิด

ความเสียหายกับปั๊มและจะทำให้ความเสียหายนั้นไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกัน

Do not try to increase pump pressure, a higher pressure setting than the factory pressure setting may damage the pump.

เปลี่ยนขนาดของ nozzle ให้มีองศาการฉีดกระจายมากขึ้นเพื่อช่วยลดแรงดันที่พื้นผิว

Change to the 40° white nozzle. This nozzle delivers a less powerful stream of water and a wider spray pattern.

หมุนปรับแรงดันที่ก้านปรับแรงดันให้ลดลง

Adjust the pressure regulator on the pump. Turn the pressure regulator knob anti-clockwise to lower the pressure. Once you have finished using your pressure washer, return the pressure regulator to its original position by turning it clockwise.

**CAUTION** ห้ามทำการดัดแปลงหรือปรับตั้งแรงดันสูงสุดของเครื่อง เนื่องจากจะมีผลให้เกิด

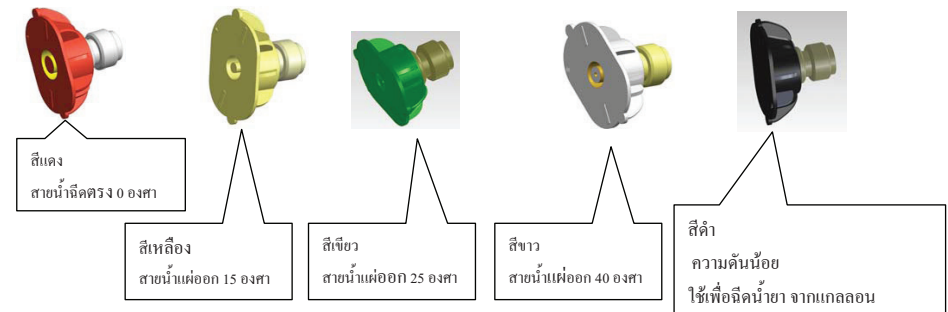
ความเสียหายกับปั๊มและจะทำให้ความเสียหายนั้นไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกัน

Do not try to turn pressure regulator knob past the built-in stop line otherwise damage to the pump will be resulted.

### 3) ประเภทของ nozzle TYPE OF NOZZLE

เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงรุ่นนี้ ประกอบด้วยหัวฉีด (nozzle) 5 แบบ และมีองศาการปรับกระจายของน้ำแตกต่างกัน

Your unit is equipped with four spray nozzles. Each nozzle is color coded, and delivers a specific spray pattern for a particular cleaning purpose.



## การเปลี่ยนหัวฉีด CHANGING NOZZLES.

**CAUTION** จะต้องปิดเครื่องทุกครั้งที่ทำกรเปลี่ยน nozzle

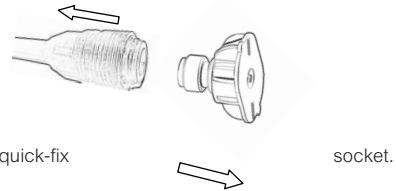
Do not attempt to change the nozzles while the unit is running. Turn the engine or gun OFF before changing nozzle.

1. ดึงหัวล็อกเข้าหาตัวแล้ว ถอดตัว nozzle ออก

Pull quick-fix back and insert nozzle.

ปล่อยหัวล็อกและตรวจเช็คความแน่นหนาพร้อมใช้งาน

Release quick-fix and twist nozzle to make sure it is secure in quick-fix



socket.

**WARNING** ตรวจเช็ค nozzle ให้แน่ใจว่าแน่นหนาก่อนเริ่มใช้งาน

Risk of injury. Ensure nozzle is completely inserted in quick-fix socket before turning on gun trigger.

## 4) การทำความสะอาดหัว nozzle / CLEANING NOZZLES

ในกรณีที่ nozzle อุดตันระหว่างใช้งานจะส่งผลให้แรงดันลดลง ให้ทำความสะอาด nozzle ตามวิธีดังนี้

If the nozzle is clogged with materials such as dirt, excessive pressure may develop. If the nozzle becomes partially clogged or restricted, the pump pressure will pulsate. Clean the nozzle immediately using the nozzle kit supplied and following the instructions:

- ปิดเครื่องและปิดวาล์วน้ำ

Shut off the unit and turn off the water supply.

- กดไกปืนเพื่อไล่แรงดันที่ค้างในระบบ

Pull trigger on the gun to relieve any water pressure.

- ถอดข้อต่อออกจากตัวปืน

Disconnect the lance from the gun.

- ถอด nozzle ออกจากปลายปืน ใช้ก้านลวดที่บรรจุมาในถุงอุปกรณ์ทำความสะอาด nozzle แล้วล้างให้สะอาด

Remove the nozzle from the lance. Remove any obstructions with the nozzle cleaning

tool provided and backflush with clean water.

Direct water supply into the spray wand end to backflush particles for 30 seconds.



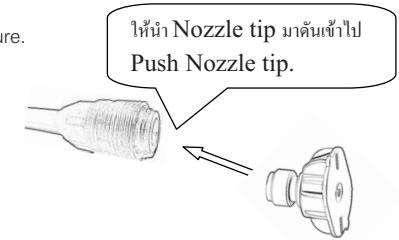
เอาน้ำฉีดล้างหัวด้านหน้าเพื่อทำความสะอาดหัวฉีด

## ประกอบ Nozzle เข้าที่ปลายปืน

Reassemble the nozzle to the lance, ensuring the fix-up is secure.

ประกอบปลายปืนเข้ากับตัวปืนและเปิดวาล์วจ่ายน้ำ

Reconnect lance to the gun and turn on water supply.



เปิดเครื่องและเริ่มใช้งานตามปกติ

Start the unit and place lance into high pressure setting to test.

## 5) กรณีต้องการดูดย้ำยาทำความสะอาด / HOW TO USE THE CHEMICALS OR DETERGENTS

**WARNING** ในการใช้งานร่วมกับการฉีดน้ำยาทำความสะอาดจะต้องปรับใช้แรงดันต่ำ

Applying chemicals or detergents in low pressure state.

**CAUTION** ใช้น้ำยาทำความสะอาดที่ไม่มีคุณสมบัติเป็นกรดหรือด่างมากเกินไป

Only use chemicals or detergents designed for pressure washer using or mild soaps.

- วิธีการใช้งานดูดย้ำยาทำความสะอาด / To apply chemicals or detergents:

ระบบสามารถดูดน้ำยาจากถังเก็บได้

The unit can suck detergents and other chemicals from a separate tank.

ใส่น้ำยาทำความสะอาดในถังแยก

Place the chemical or detergents into the separate tank.

**CAUTION** ควรใช้น้ำยาที่มีการผสมน้ำแล้วเพื่อไม่ให้มีความเข้มข้นมากเกินไป

The chemicals or detergents too viscous to be sucked. Please add the water suitable.

เลือกใช้ nozzle ที่ใช้สำหรับการดูดย้ำยาทำความสะอาด ( สีดำ )

Select the chemical nozzle (black). Now you are ready to enjoy your work.

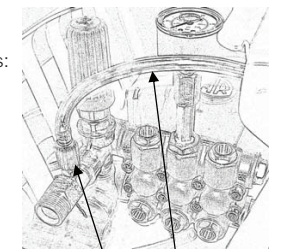
- หลังการใช้งานดูดย้ำยา After using of chemicals:

หลังการใช้งานดูดย้ำยา ให้ทำความสะอาดระบบโดยการเปิดเครื่องฉีดน้ำเพื่อใส่น้ำยาที่ตักค้างในปั้มน้ำและสายยางปืนฉีดน้ำให้เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการสึกหรอของปั้มน้ำ

Put the clean water into the separate tank and draw it through chemical injection system to rinse system thoroughly. If chemicals leaving in the pump, the pump could be damaged.

**WARNING** การสึกหรอของปั้มน้ำอันเกิดจากการกัดกร่อนของน้ำยาทำความสะอาด ไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกัน

Pumps damaged by chemicals will be not covered under warranty.



สายดูดน้ำยาจากถังเก็บ สวิทช์ ปิด-เปิด หมุนปรับ เพื่อดูดย้ำยา adjust sw. for control the chemicals.